



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



7033/06 (Presse 68)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2718. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 20. marts 2006

Formand **Ursula PLASSNIK**
Østrigs forbundsudenrigsminister

* 2719. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse (7035/06)

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B - 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 8239 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

7033/06 (Presse 68)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet behandlede udkastet til konklusioner fra mødet i Det Europæiske Råd den 23.-24. marts, som vil komme til at dreje sig om Lissabon-strategien for **vækst og beskæftigelse såvel som energi-politik.***

INDHOLD¹

| | |
|------------------------|----------|
| DELTAGERE | 4 |
|------------------------|----------|

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

| | |
|---|---|
| DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE - LISSABON-STRATEGIEN FOR VÆKST OG BESKÆFTIGELSE | 6 |
|---|---|

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*EKSTERNE FORBINDELSER*

| | |
|---|----|
| – Irak - Handels- og samarbejdsaftale | 7 |
| – Somalia - Rådets konklusioner | 7 |
| – Deltagelse i Den Koreanske Halvøes Energiudviklingsorganisation | 10 |
| – EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben | 10 |
| – Bekæmpelse af terrorisme - Restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder | 11 |
| – Revisionsrettens særberetning - Økonomisk samarbejde i Asien - <i>Rådets konklusioner</i> | 12 |

HANDELSPOLITIK

| | |
|--|----|
| – Aftale om handelsindrømmelser - Kina, USA - EU's udvidelse | 13 |
| – Verdenshandelsorganisationen - Integrerede multichipkredsløb | 14 |

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

| | |
|---|----|
| – Drøftelserne i de forskellige rådssammensætninger | 14 |
|---|----|

ÅBENHED

| | |
|--------------------|----|
| – Aktindsigt | 14 |
|--------------------|----|

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT

Udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Cyril SVOBODA

Vladimír MÜLLER

Udenrigsminister

Viceudenrigsminister med ansvar for EU-spørgsmål

Danmark:

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER

Udenrigsminister

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Grækenland:

Dora BAKOYANNI

Ioannis VALINAKIS

Udenrigsminister

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Spanien:

Alberto NAVAOOR GONZÁLEZ

Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union

Frankrig:

Philippe DOUSTE-BLAZY

Catherine COLONNA

Udenrigsminister

Minister med ansvar for Europaspørgsmål

Irland:

Noel TREACY

Viceminister, premierministerens kontor og Udenrigsministeriet, med særligt ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Roberto ANTONIONE

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Cypern:

George IACOVOU

Udenrigsminister

Letland:

Eduards STIPRAIS

Fast repræsentant

Litauen:

Antanas VALIONIS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

Ungarn:

Ferenc SOMOGYI

Etele BARÁTH

Udenrigsminister

Minister uden portefølje med ansvar for Europaspørgsmål

Malta:

Richard CACHIA CARUANA

Fast repræsentant

Nederlandene:

Bernard BOT

Udenrigsminister

Østrig:

Ursula PLASSNIK

Hans WINKLER

Forbundsudenrigsminister

Statssekretær, Forbundsudenrigsministeriet

Polen:

Stanislaw KOMOROWSKI

Understatssekretær, Udenrigsministeriet

Portugal:

Diogo FREIATAS DO AMARAL
Fernando DE OLIVEIRA NEVES

Udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål

Slovenien:

Dimitrij RUPEL

Udenrigsminister

Slovakiet:

Eduard KUKAN

Udenrigsminister

Finland:

Erkki TUOMIOJA
Paula LEHTOMÄKI

Udenrigsminister
Minister for udenrigshandel og udvikling

Sverige:

Laila FREIVALDS
Lars DANIELSSON

Udenrigsminister
Statssekretær under statsministeren

Det Forenede Kongerige:

Jack STRAW
Douglas ALEXANDER

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål
Viceminister for Europaspørgsmål

Kommissionen:

Margot WALLSTRÖM

Næstformand

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Ivailo KALFIN
Meglana KUNEVA

Viceministerpræsident og udenrigsminister
Minister for Europaspørgsmål

Rumænien:

Anton NICULESCU

Statssekretær, Udenrigsministeriet

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**DET EUROPÆISKE RÅDS FORÅRSMØDE - LISSABON-STRATEGIEN FOR VÆKST OG BESKÆFTIGELSE**

Rådet gennemgik det udkast til konklusioner, som formandskabet har udarbejdet med henblik på Det Europæiske Råds møde i Bruxelles den 23.-24. marts.

Det Europæiske Råd vil koncentrere sig om den årlige gennemgang af den strategi for vækst og beskæftigelse, som det fastlagde i Lissabon i marts 2000 og relancerede sidste forår, samt en energipolitik for Europa. Det vil også se på den internationale situation.

Hvad angår Lissabon-strategien forventes det, at Det Europæiske Råd vil fokusere på nødvendigheden af, at de forpligtelser, der blev indgået sidste år, opfyldes, og at der identificeres en række prioriterede aktioner, der skal gennemføres inden udgangen af 2007, så det bliver muligt at lancere anden fase af strategien i foråret 2008.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

Irak - Handels- og samarbejdsaftale

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger om en handels- og samarbejdsaftale med Irak.

Somalia - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

1. "Rådet mindede om, at det utvetydigt støtter Somalias nationale forsoningskonference og de midlertidige forbundsinstitutioner, jf. Rådets konklusioner af 22. juli 2002 og 22. november 2004. Det bemærkede på ny, at fred, stabilitet og velstand i Somalia er af stor strategisk betydning og det fornyede EU's tilsagn om fortsat at ville støtte forsonings- og fredsprocessen i landet.
2. I den forbindelse konstaterede Rådet med tilfredshed, at der er taget et vigtigt skridt hen imod forsoning og god regeringsførelse, idet det føderale overgangsparlaments første samling på somalisk jord, nemlig i byen Baidoa, blev indledt den 26. februar 2006. Rådet roste de somaliske ledere for den indsats, de har gjort for at bilægge de sidste uoverensstemmelser, således at dette vigtige skridt kunne tages. Det tilskyndede dem til fortsat at samarbejde om at fremme en repræsentativ og produktiv parlamentssamling og generelt sørge for, at de midlertidige forbundsinstitutioner fungerer korrekt til gavn for det somaliske folk.
3. Rådet noterede sig dog med bekymring, at sikkerhedssituationen i Mogadishu stadig er alvorlig. Det fordømte den seneste tids militære aktiviteter i byen, der sigter mod at skabe strid mellem trosretningerne. Rådet beklagede dybt, at dette har kostet menneskeliv, og opfordrede alle parter til at udvise den største tilbageholdenhed og straks tage skridt til at mindske spændingerne. Det tilskyndede desuden kraftigt det internationale samfund til at arbejde konstruktivt og i fuldt samarbejde med den føderale overgangsregering for at løse dette problem.
4. Rådet opfordrede især kraftigt de midlertidige forbundsinstitutioner til nu snarest at tilvejebringe forudsætninger for, at der kan skabes fred, stabilitet og sikkerhed og genetableres en effektiv regeringsførelse i Somalia.

5. Rådet erklærede, at EU er rede til at videreføre sin støtte til de midlertidige forbundsinstitutioner på grundlag af det føderale overgangscharter og en inklusiv dialog, som Somalia selv gennemfører, og som kan føre til en varig forsoning på alle niveauer. Dette omfatter støtte til den nationale forsoningskommission og de lokale og regionale myndigheder, der er involveret i denne proces. Rådet opfordrede kraftigt det internationale samfund til at gøre det samme.
6. Rådet tilskyndede desuden staterne i regionen, Den Mellemsstatslige Organisation for Udvikling (IGAD) og AU til at fortsætte deres indsats til støtte for den igangværende freds- og forsoningsproces i Somalia.
7. EU, der mindede om sit tilsagn om at ville hjælpe det somaliske folk med at opbygge et sikkert, stabilt og velstående Somalia ved hjælp af lovlige og velfungerende midlertidige forbundsinstitutioner, vil på den baggrund styrke og udvide sine forbindelser med Somalia ved at følge en overordnet strategisk ramme, der bygger på følgende elementer:
 - støtte til de midlertidige forbundsinstitutioners effektive funktion
 - fremme af forsoning, demokrati og opbygning af regeringsstrukturer på alle niveauer
 - indtagelse af en ledende rolle i indsatsen for at hjælpe det somaliske folk med at genopbygge landet og bidrag til en samordnet og effektiv bistand fra det internationale samfunds side i samråd med alle berørte parter
 - genindførelse af retsstaten gennem støtte til Somalias egne initiativer vedrørende god regeringsførelse og i sikkerhedssektoren.'
8. EU's politik over for Somalia vil desuden bygge på følgende principper:
 - EU øger gradvis sit konstruktive engagement i Somalia på grundlag af foranstaltninger på stedet og efter en informeret og følgerigtig tilgang
 - EU støtter lovlige processer og institutioner frem for enkeltpersoner
 - i EU-bistanden lægges der vægt på incitamenter til dialog og deltagelse i statsopbygning

- inklusivitet vil fortsat være det ledende princip bag EU's engagement, om ikke en forudsætning
 - EU's bistand ydes i overensstemmelse med den principerklæring, der blev vedtaget på Stockholm-mødet om Somalia den 29. oktober 2004, og som den føderale overgangsregering og FN godkendte som formænd for koordinations- og overvågningsudvalget i februar 2005, de principper for internationale engagementer i svagt funderede stater, som Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling har vedtaget, og den igangværende fælles behovsanalyse i Somalia
 - EU tager hensyn til regionale strategier for konfliktforebyggelse og -afhjælpning.
9. Rådet gentog endvidere sit tilsagn om at sikre, at dets støtte til udvikling af den somaliske sikkerhedssektors kapaciteter er forenelig med FN's våbenembargo. Det opfordrede indtrængende alle parter til nøje at overholde våbenembargoen og til at undgå yderligere at destabilisere et land, som allerede er oversvømmet af våben. Det gentog sin støtte til erklæringen fra formanden for FN's Sikkerhedsråd af 14. juli 2005 og understregede vigtigheden af, at der opnås enighed om en national sikkerheds- og stabiliseringsplan for Somalia, inden der overvejes eventuelle undtagelser fra våbenembargoen. Rådet gentog, at det i princippet er rede til at overveje at støtte afrikansk-ledede initiativer til støtte for fred i Somalia, hvis FN's Sikkerhedsråd godkender dem.
 10. Rådet anerkendte de resultater, der blandt andet i demokratiseringsprocessen er opnået i vigtige områder i Somalia, hvor der hersker ro.
 11. Rådet hilste erklæringen fra formanden for FN's Sikkerhedsråd af 15. marts 2006 velkommen og tilsluttede sig den fuldt ud. Rådet gentog, at EU er rede til at samarbejde med FN og andre relevante internationale organisationer om at støtte freds- og forsoningsprocessen i Somalia, og gav udtryk for sin støtte til den rolle, som FN's generalsekretærs særlige repræsentant for Somalia spiller.
 12. Rådet hilste det velkommen, at der er nedsat en EU-kontaktgruppe om Somalia i Nairobi, der på EU's vegne og i samråd med EU's missionschefer skal indlede en direkte dialog med de midlertidige forbundsinstitutioner.
 13. Rådet udtrykte bekymring over den forværrede humanitære situation i Somalia og understregede behovet for humanitær bistand i området."

Deltagelse i Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation

Rådet vedtog en fælles holdning om EU's deltagelse i Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation (KEDO) (7229/06). Det vedtog også en afgørelse om godkendelse af Kommissionens indgåelse af aftalen mellem Euratom og KEDO.

Formålet med den fælles holdning er at sætte EU i stand til at deltage i processen med at standse letvandsreaktorprojektet snarest muligt og afvikle KEDO på en velordnet måde inden udgangen af 2006.

EU har med sin deltagelse i KEDO siden 1996 ydet et bidrag til målet om at opnå en samlet løsning på spørgsmålet om spredning af kernevåben på Koreahalvøen.

Den fælles holdning finder anvendelse fra den 1. januar 2006 og indtil KEDO er afviklet, dog senest indtil den 31. december 2006.

EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben

- *Gennemgangskonferencen i 2006 om konventionen om biologiske våben og toksinvåben*

Rådet vedtog en fælles holdning vedrørende gennemgangskonferencen i 2006 om konventionen om biologiske våben og toksinvåben (BTWC) (5823/06).

Den fælles holdning fastsætter EU's holdning med henblik på en ajourføring og styrkelse af ikke-spredningsordningen i lyset af den kommende BTWC-gennemgangskonference i Genève (20. november-8. december 2006) og mødet i forberedelsesudvalget (26.-28. april 2006). EU's overordnede mål er at styrke BTWC.

En universel og effektiv gennemførelse af BTWC er en af de foranstaltninger, der er indeholdt i EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben, der blev vedtaget i december 2003.

Rådet vedtog den 27. februar 2006 en fælles aktion, der skal fremme den universelle anvendelse af konventionen og dens effektive gennemførelse, og en handlingsplan, der skal forbedre gennemførelsen af konventionen i EU's medlemsstater.

- ***Den Forberedende Kommission for Organisationen for Traktaten om et Altomfattende Forbud mod Atomprøvesprængninger***

Rådet vedtog en fælles aktion om støtte til aktiviteter i Den Forberedende Kommission for Organisationen for Traktaten om et Altomfattende Forbud mod Atomprøvesprængninger (CTBTO) (6484/06).

EU vil støtte Den Forberedende Kommissions aktioner inden for uddannelse og kapacitetsopbygning til kontrol for at fremme følgende mål:

- øge Den Forberedende Kommissions kontrolsystems ydeevne
- forbedre CTBT-signatarstaternes kapacitet til at opfylde deres kontrolforpligtelser og sætte dem i stand til at drage fuld nytte af deltagelsen i traktatordningen og af potentielle civile og videnskabelige anvendelser.

Den fælles aktion udløber 15 måneder efter vedtagelsen.

Bekæmpelse af terrorisme - Restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder

Rådet ajourførte listen over personer, grupper og enheder, over for hvilke EU om led i terrorismebekæmpelsen bringer restriktive foranstaltninger i anvendelse (indefrysning af pengemidler, andre finansielle aktiver og økonomiske ressourcer samt politisamarbejde og retsligt samarbejde mellem medlemsstaterne), der blev indført i december 2001 (6977/06).

Det vedtog en fælles holdning om ajourføring af fælles holdning 2001/931/FUSP og om ophævelse af fælles holdning 2005/936/FUSP.

Gruppen "Folkets Revolutionære Kamp/Epanastatikos Laikos Agonas (ELA)" blev taget af listen.

Den ajourførte liste offentliggøres i EU-Tidende. Den blev senest ajourført den 21. december 2005 (jf. pressemeddelelse 16092/05).

Revisionsrettens særberetning - Økonomisk samarbejde i Asien - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Den 13. september 2005 forelagde Revisionsretten Rådet særberetning nr. 4/2005 (12526/05) om Kommissionens forvaltning af det økonomiske samarbejde med landene i Asien. Rådet har gennemgået beretningen og er nået frem til nedenstående konklusioner.

Det økonomiske samarbejde er omhandlet i ALA-forordning 443/92 af 25. februar 1992 om finansiell og faglig bistand til og økonomisk samarbejde med udviklingslandene i Asien og Latinamerika. Rådet bemyndigede heri Kommissionen til at forvalte det økonomiske samarbejde for "... at bidrage til udvikling af ALA-udviklingslandene ved at hjælpe dem med at styrke deres institutionelle kapacitet ... samt ved at øge tilstedeværelsen af samtlige medlemsstaters erhvervsliv, teknologi og knowhow".

Revisionsretten peger på en række væsentlige mangler ved gennemførelsen af dette mandat, og Rådet noterer sig disse med bekymring. Samtidig noterer Rådet sig Kommissionens positive tilgang til behandling af spørgsmål rejst af Revisionsretten, bl.a. gennem reformer og nye procedurer, der allerede er gennemført. Rådet noterer sig også de foranstaltninger, der er bebudet i Kommissionens meddelelse "EU Aid: delivering more, better, faster" (7067/06). Revisionsrettens beretning indeholder nogle vigtige anbefalinger til yderligere foranstaltninger, og en passende opfølgning af disse anbefalinger bør prioriteres.

Rådet udtrykker tilfredshed med Kommissionens forsikringer om, at projektforsinkelser er reduceret væsentligt som følge af reformer af EF's eksterne bistand, ny lovgivning og programvejledning. Rådet vil gerne tilskynde Kommissionen til fortsat at fokusere på at forbedre programleveringen, f.eks. ved at gennemføre yderligere og mere dybtgående reformer, yderligere forbedringer af finansforordningen og kontraktprocedurer.

Det er en vigtig del af EU's forbindelser med udviklingslande at fremme økonomisk samarbejde. Det er hensigtsmæssigt, at de enkelte kommissionsprogrammer fastlægges i landestrategipapirer (CSP) og regionale strategidokumenter (RSP). Det er klart, at disse bør være i overensstemmelse med EU's erklæring om udviklingspolitik, som er afspejlet i den europæiske konsensus om udvikling og vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, Europa-Kommissionen og Europa-Parlamentet.

Rådet lægger stor vægt på velfungerende overvågnings- og evalueringssystemer og på lokal koordinering, der gør det muligt at måle og forbedre effektiviteten af EU's bistand. Bedre overvågning og evaluering bør slå igennem i udformningen af kommende programmer, bl.a. ved at formidle de erfaringer, der er gjort, og ajourføre den interne programvejledning for personalet.

Rådet er enig med Kommissionen i erkendelsen af, at indikatorerne skal være mere fokuseret på at måle output (effekt og effektivitet) end input. De skal tage udgangspunkt i landenes prioriteter og behov. Den obligatoriske anvendelse af alle aspekter af forvaltningen af projektcyklussen, herunder anvendelsen af logiske rammer (LogFrame), bør kunne bidrage til at vurdere forslagene.

Endelig støtter Rådet Kommissionen i dens indsats for yderligere forbedring og forenkling af ansøgningsprocedurerne i forbindelse med alle dens eksterne handlingsprogrammer.

Rådet vil overveje disse bemærkninger og anbefalinger ved udarbejdelsen af EU's nye instrument til udviklingssamarbejde og økonomisk samarbejde, der i øjeblikket drøftes i Europa-Parlamentet og Rådet. Beretningen vil have tjent sit formål, hvis den bidrager til et mere effektivt, konsekvent og fokuseret økonomisk samarbejde med Asien og Latinamerika."

HANDELSPOLITIK

Aftale om handelsindrømmelser - Kina, USA - EU's udvidelse

Rådet vedtog nogle afgørelser, der godkender indgåelsen af aftaler med Kina og De Forenede Stater om handelsindrømmelser for visse produkter for at tage hensyn til EU's ti nye medlemsstaters tiltrædelse og nogle forordninger om gennemførelse af disse aftaler (6301/1/06, 6302/06, 6305/06 og 6306/06).

I henhold til den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel skal EU forhandle kompensationsstilpasninger med tredjelande, der har forhandlingsrettigheder med en eller flere af de tiltrædende medlemsstater, hvis overtagelsen af EU's eksterne toldordning resulterer i en forhøjelse af tolden ud over det niveau, som landet har bundet sig til i WTO.

Verdenshandelsorganisationen - Integrerede multichipkredsløb

Rådet vedtog en forordning om gennemførelse af aftalen om toldfrihed for integrerede multichipkredsløb (MCP) ved ændring af forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (6462/06)

Den 21. december 2005 vedtog Rådet en afgørelse om indgåelse af en aftale, som fjerner afgifter på MPC, medens de bundne WTO-satser forbliver uændrede.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Drøftelserne i de forskellige rådssammensætninger

Rådet noterede sig formandskabets rapport om drøftelserne i de forskellige rådssammensætninger (7248/06).

ÅBENHED

Aktindsigt

Rådet vedtog svar på:

- genfremsat begæring nr. 10/c/01/06 (6271/06)
 - genfremsat begæring nr. 11/c/01/06 (7013/06)
 - genfremsat begæring nr. 12/c/01/06 fra Serge SLAMA (7016/06)
 - genfremsat begæring nr. 13/c/01/06 (7021/06).
-